

զորնա միւսարաւած օլունմազըղընտան , մազարաւած քենտուլէ թօգանաճազ օլան տէվլէթլէրին էմրի պասիւրէթլէրի իգձի զասընտան օլտուղունտա ինքեար իտէ մէյիզ :

Պուրաճըգտա խաթըրմըղա պիր քիւ չիւք միւլահազա կէլմիշ տիր :

Պիր թաղըմ աւտամար , միլլէթիմիզին իլերու կիթ մէսինի , անճազ մէքթէպլէր տէն , վէ թապի պուլունտուղունմուզ հիւքիւմէթին իսլահաթը ումուլիյէսի , վէ թալիզը մէտէնիյէթտէ տահա զիւ ետտէ թէգատտիւմիւնտէ արաեաճազ եէրտէ , թէպտիլի մէզհէպ իլէ , եա ծըրանսա , եա ինկիթէրլա , վէ եախօտ Բուսիտտէվլէթլէրի հիւսնի թէվէճիւհ չիւքիւմէթին գազանմազըղը տիւչիւնիւպ , ճալիզ կէօրմէքտէ , վէ արգու իթմէքտէ տիրլէր : Հալ պու քի , օէֆքեարլարընըն պիհուտէ չէյ օլմասը , էվրօպաճա նիչէ էմսալէր իլէ թաաթիզ օլունմուշ օլտուգտան պաշգա , Սէրիզպըլարըն պու գալարը տախի թաաթիզ իթմէքտէ տիր , չիւքիւմէթին իրլանտալար տիրտար , վէ պէլքիւն սօֆու գաթօլիքլէր օլուպ , վէ կիրիտիլէր իսէ Բուլմքիլիսէսինէ թապի օլտուգլարը , եանի Սմէրիզպա ումուլի օլմազ տէրէճէսինէ կէլմիշ օլանքրօթէս թաաթիզ մէզհէպլէրի հիւ պիր միւնտէ պէթ վէ եազընըղը պուլունմաթըղը հալտէ , տալա մէզհէպ թարգը արամաեալազ , մէզքիւր իքի մէմալիքին էհալիսի զայրէթլինի չէքմէքտէ տիրլէր :

— Մաորիտտէն տարիլ 11 տէ պիլտիրիտիլինէ նէգարէն , Գիւպա պանգաւսը 300 միլլիօն աչըղը օլարապ իգհարը էֆլաա իթմիշ տիր :

— Գալլէն սէյլէնտիլինէ նէգարէն Ֆրանսա իլէ Սէանտինալար , եանի Տանիմարգա , Շուէտ վէ Նօրվէկիա հիւքիւմէթլէրի պէյնիտէ ապրիլ 4 տէ պիր ազտը մուահէտէ իմգալանմըշ տըր :

— Ֆրանսա վէ Բրուսիա տէվլէթլէրի պէյնիտէ Լիւքսեմպուրկ մատտէսինտէն տօլաեը պիր Ճէնկ գուհուր իթտիկիտէ , կէրէք իլթալեա վէ կէրէք Սլոթրիա տէվլէթլէրի ապրա միւտալիլէ իթմէյիպ , պիր թարաֆ տուրաճազլար իմիշ :

— Կէրէք Ֆրանսա վէ Կէրէք Բրուսիա , Ֆէվգէլատէ սուրէթտէ Ճէնկ թէտալիքլէրի կէօրմէքտէ տիրլէր :

— Իթալեա գրալը Վիզթօր էմմանուէլ հազըթլէրի թարաֆընտան , Մտը Պիզմարգա խաստէթէն պիր մէքթուպ իլէ , Սնոնսիաւտ նըչանընըն պիրինճի թիւթպէսինտէն պիր գըթա իհսան օլունմուշ տուր :

— Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան , Սգտէնիզտէքի Ֆըրգաեը տօնանմաթընա , իսքանեա տէվլէթինէ գարչը խա

սիմանէ տալանըպ , րաստ կէթիրտիկի իսքանեալ կէմիլէրինի թուլուպ զապթ իթմէյէ էմր կէօնտէրիլիշ տիր : Պու խուսուսնաարը քիմալիւմաիւր , իսքանեանըն , ինկիլիզ կէմիլէրի օլտուղու հալտէ , Գէն Վիզթօրիա վէ թօրնաւտո նամ սէֆինէլէրի զապթ իտէրէք , գարչըղը թարգիլէ վիրմէմէսինտէն նէշէթ իթմիշ տիր : Իսքանեա տէվլէթի շու թարգիլէրի էլան իլտու իթմէքտէ , վէ իգթիլաւտնա քէնտի հուգուգուունն մուհաֆազարնա թիայէթ իթտիրմէք նիյէթինտէ պուլունմաթտա տըր :

— Նաթօլիտէն իւշ սաաթ մէաաֆտէ , 8 առէտ նէֆթ եաղը մատնէլէրի պուլունմուշ տուր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏՍԽԻԼԻՑԵԼԷ

Պիր գալ հաֆթատան պէրու , պէյնէլ էհալի , քէմալի իւմիտ վէ մէրազ իլէ պիր գըթա խաթթը-Հիւմաեուր սէա տէթնիւմուշ գրաաթ պուլունմաթը հալաւտիսի կէզմէքտէ վէ պէլէնիլմէքտէ տիր :

Էյլէ պիր խաթթի-Հիւմաեուրտան մաթտէ , մէմալիքի մահրուսէյի չահա նէճէ էհէմմիյէթտէն պուլունման իսլահաթըն իճրաթընտան իպարէթ պուլունմաթը , վէ շու նիյէթի խաթթիլէ էսպապընի իսթիհալի իլին տախի , նրաֆը իսլամտան , վէ նրաֆը իրիսթիտանտան վէ եախօտ միլլէլի զայրի միւսիլմէտէն միւրէթ թէպ օլուպ իլիսիլ էվլէլի իսլամտան , վէ իլիսի սանիսի տախի իրիսթիտանտան օլտուղու հալտէ , պիր նէվի միլլէթ մէճիսի , վէ եախօտ ումուլի մէճիս թէշքիլ գըլընաճաղը , վէ մէճիսի մէզպուր իգալարընըն հիւքիւմէթի սէնիյէթ թարաֆընտան թալիլն գըլընաճաղը սէյլէնմէքտէ տիր :

Կէրչի պու հալաւտիսիլին նէ տէրէճէյէ գատար սահիհ օլտուգլարըն պիլէմէյիպ , իաքին , սահիհ օլտուղու եազտիրտէ , եալընըղ պիր խուսուստա քէնտի միւլահազաեղը աճիգանէմիլի իսլիսանէ պէեանէ իճթիսար իտէրիլ :

Էյլէ պիր ումուլի մէճիսին թէշքիլինէ հիմմէթ պուլունմաթընա հալտէ , հիւքիւմէթի սէնիյէթ թարաֆընտան թալիլն օլունտուղունտա , հէր նէ գատար սայ ու տիգգաթ պուլունմաթ , եիւնէ , կիզիլգուրա իլէ էհալի թարաֆընտան ինթիլապ օլունմաթ զաթլար գատար միլլէ ու միլլէթին իհթիտաճաթը քեալմիլլէ վէ սահիհէսինէ վազըֆ զաթլար թալիլն օլունմաթիլմէսի , վէ պիւսէն ալէյհ մէնիլի մաթտէտէ վասըլ օլունմապիլմէսի իհթիմալտէն տէյիլ տիր : չիւնէքի , պաշգա մահգուրլարտան սարֆը նազար օլունտուղու հալտէ տախի , պաշ

լըճա իքի խուսուսա վար տըր քի , զիւեա տէսիլլէ տիգգաթա շահան տըր : չէյլէքի , հիւքիւմէթի սէնիյէթ թարաֆընտան թալիլն պուլունմաթընա թաթտիրտէ , եա քեաֆֆէսիտէ հէմ իսթան պուլունմաթընա վէ միւթէպէր տէյի թանըլմըշ օլան զաթլարտան , վէ եախօտ թաշրալարտա պուլունման վէ հէր սընըլիտան օլան զաթլարտան գարչըղը սուլլէթտէ թալիլն պուլունմաթընա օլոր , հալպու քի պուլունմաթընա հէր քանիսի օլաւա , միւրաւ օլունմա մուհասէնաթըն կէօրիլմէսի իհթիմալիլ խաթթինտէ տիր :

Չիւնքի էվլէլիքի ուսուլ , եանի եալընըղ իսթանպուլտան վէ միւթէպէր եախօտ քիպար թաթըմընտան ազա թալիլն իսուսուսու , էհի տիրալիլ վէ սահիպ իսթիգամէթ վէվաթը պիր քիւչիւք հուտուտ իլլինէ ալմազ տիմէք օլտուգտան պաշգա , թապիաթիլլէ նիլլէ էհիլ լիեազաթ վէ սահիպ ֆէթանէթ զաթլարըն , միլլէ ու միլլէթի օլ ճիհէթլէ խըթմէթ իթմէքլէք իգալ ու չէրէֆինտէն մահրուսիյէթինէ սէպէպիլիլմէթ վէրիլմէք տիմէք օլաճաղընտա տախի չիւքհէ եօզ տուր : վէ պուլունմաթընա գաթիւնազար , չէմս կիպի աչիքեաւ տըր քի , իսթանպուլ քիպարլարը եախօտ գատէկեանըլարը , ֆուգարա վէ գուաֆանըն ահվալը հազըրէ վէ սէֆիլանէսինէ լալլգըլա վազըֆ պուլունմաթտա տէյիլ տիրլէր : վէ շուսու տախի ուսուլմաեթիլ շար իլլէմէյէքի , քիպար զաթլարըն էքսէրիսի միւսինն քիմէսնէլէր օլտուգլարընտան , վազթի հալլին կիտի , վէ իգթիլալարը զըմնընտա , սայիլ նիլլէ նամալեմ գալմըշ քիմէսնէլէր գատար մալիւմաթլարը պուլունմաթընա պաշգա , պիգգաթ քէնտի էվալարը գատար տախի մալիւմաթլարը եօզ տուր : վէ պուլունմաթընա գըլընաճաթ , վէ թէաճիւպ իտիրէճէք պիր չէյտէյիլ տիր : չիւնքի քէնտի վազըթլարընտա , նէ չիմիլիքի ուլում ու ֆիւնուլ վէ մալիւմաթ պապընտա չիմիլիքի գատար իհթիեաճ վար իտի , վէ նէտէ թալիլ ու թահալիլինճէ գօլալըղ պուլունմաթտա իտի :

Իքիմճի խուսուսա , եանի թաշրալարտան վէ հէր սընըլիտան տախի գարչըղը օլտուղու հալտէ թալիլնի միւրաւ օլունմա , տիկէր մահգուրլար վար տըր : չէյլէքի , հիւքիւմէթի սէնիյէթ թալիլն իտէճէկի զաթլարը պիգգաթ քէնտիսի թանընաճաղընտան , պիթթապի թաշրալարտաքի մէմուլիլտէն , վէ եախօտ տեան ու վիւճուհտան մալիւմաթ , վէ եախօտ էհիլ լիեազաթ վէվաթըն եսալիսինի իսթմէքլիլլէ մէճպուր օլաճաթ տըր , վէ օլ սուրէթլէթ թալիլն գըլընաճաթ զէվաթըն էքսէրիլին , զաթէն ֆուգարալը ինճիտէրէք միլլէ ու միլլէթ վէ

ՄԵԼԼԻՖ. մէջքեր 233 նիւմերո-
ւո նիւսխէնդտէ, հալընդ. մէճիսի քե-
դիրտէ սգա գաւմառը տննիւմիշ իտի, հալ
պու քի խարբութ կիպի պիր քերպրի էհա-
ւթտէ մէկէրչի պապա պիր մէճիս տաճա

վաճակաւ տըր . հա՛շա , նէ թիճարէթ մէճիտի վար տըր , նէ թահգըզ , նէ իսթիթազ , վէ նէտէ սայիր պիր մէճիտ , անճագ պիր մէճ- իտի քէպիր վար իտի , նասըլ քի պիրտի- րիմիշ տիր , ծնտա տախի ազա գալմամըշ տըր :

(61 ԳԵՐՈՒՄ ԷՖԵՍՈՐ)

Քէմալի էսէֆ իլէ պէեան իտերիգքի խարբու թտա հիւքմ իթմէքտէ օլան Ֆէնա- լուգլարը պալեատէքի մահգէրտէն պաշգա- սայիր մէքթուպլար , վէ կիտիպ կէլէնէր տալի թաստիգ իթմէքտէ տիրէր :

— Թիճարէթ նէզարէթի մուսալիսի- կի , իքինճի մէճիտի թիճարէթ ըրեասէ- թի քէմաքեանիւ հաճեմիտէ դալմագ իւզ- լէ . ահա տէթլու վահան էֆէնտիյէ թէվ- ճիհ պուլլուլմուշ տուր :

— Մա մէմուռնիյէ իշիթտիկիմիգէ կէօրէ , Նուպար բաշա հաղըթթիլի , խաքէօյտէ վազը Միսաքեան միւթէվէ- Ֆա Յակորճան ազանըն խանէսինի սա- թըն ալարագ , Շահնազարեան վէ Նու- պարեան մէքթէպինէ իհտա իյլէմիշտիր . տիմէք տիր քի շիմտիտէն սօնրա շակիր- տան մէքքիւր միւքէլէֆ խանէտէ թահ- սիլի տերալիս իյլէյէճէք տիր :

— Պիր գաշ կիւնտէն պէրու , պիլ- մէյիլ գանդի սէպէպէ մէպնի , իւսկիւ- տարտա վազը Բէյիսեան Մկրաիշ պէյին խանէսի գարուստնտա նօզթա պէքլէ- մէքտէ օլուուզու , վէ քէնտիսինին օրա- տա պուլուռնմատըլը իշիթիմէքտէ իտի , պու տէֆա իշիթտիկիմիգէ կէօրէ , միրի միւսայիլէյիշ Լօնարտա պուլուռնմագտա իմիշ :

Ն Կ Ա Ր Ա Գ Ի Ր

ԱՂԲԱՏԱՍԻՐԱՅ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Աղքատասիրաց ընկերութիւնը մինչ ցարդ ի՛նչ գործեց . — Ընթերցող աղէկ ուշադիր եղիր խօսքերուս , վասն զի անոնց ամէն մէկ ստորակետին մէջ հարկերական տող պատ- ճառ ու պարագայ կը պարունակի . — Աղ- քատասիրաց ընկերութիւնը իր էութիւնը դոյացնելէն եւ ազգի ազգի թշուառաց արտ- սուքները սրբելէն ետքը , հասարակութեան կամքով տեղւոյս հիւանդանոցի ինամակա- լութեան պաշտօնն ալ իւր վրայ առաւ . իր կանոնական սկզբունքին վրայ անխախտ կե- ցաւ , իր նպատակէն երբէք չի շեղեցաւ , հիւանդանոցի մէջ մաքրութիւն եւ բարե- կարգութիւն թաղաւորեց , խիստ տեղերը նորոգեց , հիւանդաց ծառայելու համար պաշտօնեաներ վարձեց , աղքատին ամէն չը- քաւոր եւ աղքատ հիւանդաց օգնութեան հասաւ , միսթարեց եւ հասարակութեան սրտին մէջ սիրոյ սերմեր ցանց , անոնց խղճին արթնութիւն տուաւ , համաճարակ հիւանդութեան ժամանակ թշուառներուն այցելութիւն ըրաւ , խնամեց , դարմանեց , իր տարեկան հաշուեկշիռը աղղին ներկա- ացուց , վերջապէս իր էութիւնը բաւական

գօրացնելէն զկնի , աղքատին առաջնորդարանի դիմացը դեղարան մ'ալ բացաւ . ասոնք գրեթէ Աղքատասիրաց ընկերութեան խոհե- մութիւնը գործեց . այս յառաջագէտ ըն- թացքը եւ վիճակը իրենց ազգասիրութեան արդիւնքն է . անոնք ժամանակ եղաւ որ ի- րենց քսակէն երեսուն հազար դանկան ծախք ըրին , եւ չստիպեցին ազգը որ նեղ- ուի : Աղքատասիրաց ընկերութեան փառքը այսօր յուսաւոր ամպի մը պէս ամէն հորի- ղոնէ կերեւայ , անոր համբաւը ընդհանուր աշխարհի մէջ իրաւամբ հռչակուած է . անոր պարծանքը իր գուլթն ու խիղճն է , անոր պատիւը իր նպատակէն չշեղին է , անոր պարտքը իզմիրի տառապեալ թշուառ Հա- յերուն բարօրութեան համար տքնիլն է , բայց Աղք . քանի մը երեւելի անձեր անոնց փառաց վրայ նախանձելով չուզեցին գիտ- նալ , թէ արդեօք Աղքատասիրաց ընկերու- թիւնը կարող է դպրոցներուն ալ հոգատար ըլլալ , անոնց մէջ այնպիսի խոհեմազարդ ուսումնական աշխոյժ եւ ազգասէր երիտա- սարդներ կան , որոնք իրենց գրչովը քանի մը Ոսկաններու գլուխ չեն ծածր . անոնց մէջ անանկ միութիւն մը կայ , որ չէ թէ մինակ դպրոցը այլ եւ ազգային բոլոր կա- ուավարութիւնը արիւսպէս կրնան կառավա- րել : Աղքատասիրաց ընկերութիւնը այսօր գովութեան կարօտ չէ , վասն զի իզմիրի ա- մէն թշուառներու բերանը ամէն մէկ վայր- կեան օրհնալի գովեստներ կը հնչէ անոնց համար , եւ սրտաբուղիս պաղատանքներ կուղղէ առ Աստուած , անոց , եւ անոնց դա-ւակներուն բարօրութեանը համար :

Կը խնդրեմք . . . խմբագիր որ քաղա- քիս երկպառակ եւ ազգակործան վիճակին վերջ մը տալու համար դուք ալ բարեխօսէք առ Ամեն . Ս . Պատրիարք եւ առ Ընդ , Ե- րեսպոլիսական ժողով , որ ասկէ ամիս մը ա- ուալ իրենց կողմէն եկած հրամանագրոյն գործադրութեան հոգ տանին , որ երեսպոլիսա- նական ժողով գումարել եւ այս կնճառի վէճերուն առաջքը առնուլ կը հրամայէր : Մենք չէինք յուսար որ մինչեւ ցարդ Սրբազան Հօր հրամանը անգործադրելի մը- նայ , անոր համար Պոստոյ վարչութեան աղ- զասէր ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք խո- նարհաբար , որ գոնէ իզմիրցիին վրայ մար- դասիրական ակնարկ մը նետելով այս երկ- պառակ եւ ազգաւէր խնդրոց վախճան մը տալու բարեհաճի :

4867 մարտ 25 Ձմիւռնիս Բանի մը իզմիրցի

Ի Լ Ա Ն

Պուռնտան չէնա սէնէ մուգատտէմ Ս- ղալմօնեան Մկրտիչ աղանըն իհտաս ու քիւ շատ իթտիկի ֆապրիգա եէնիտէն քիւ- շաս օլուսարագ , չըգարըլան ալեա գէյ- թին եաղընտան , պու տէֆա պու թա- րաֆա կէթիրիլիկի , վէ իսթանպուլու Պաղչէ-գարուստէնտա վազը թաշ-խանտա 4 նիւսթուռ օտաւտա ույլուռն Վիեթի- իլէ սաթըլմագտա իտուկի , թալիպ օլան- լարըն մալիւմու օլմագ իւզըն , իւանընա իսլիթտար գըլնտը :

ԷՄԹԱԱՅԸ ՏԱԽԻԼԻՑՑԷ

	Օգգասը	Պրշ-Վր	Պրշ-Վր
Մահմուդյէ	110-		
Աֆիտն բրիմօ	250-	255	
Մազը սիյահ	15-		
Մազը ապլագ	8-30	9-	
Եարաղը Անաթօլու քիրլի	6-30		
Եարաղը » Էրզրանմըշ	12-	15-	
Ճէհրի բրիմօ	15-		
Քիթրէ բրիմօ Եարաղ	28-		
Բահուգ Ատանա	9-10		
» Կէյվէ պիրինճի	11-30		
» Խարբուլթ	9-30		
» Աճէմ Բուսիա	9-30		
Քէօթայիս	12-		
Թիթթիք վան	20-	21-	
Թիթթիք Էնգարէ բրիմօ	56-	58-	
Անիսօն Անատօլու	5-30		
» Բուսէլի	5-		
» Սազըզ	7-30		
Պալ մուսու	25-	25-	
Սալէպ	15-	15-	
Մահլէպ	7-		
Գօյուռն տէրիսի բրիմօ	6-30		
Քէյի » Թիլլիլ »	10-	10-30	
Գօյուռն տէրիսի Իքինճի	5-30		
Պիրինճի գօզա դուրու	160-		
Իքինճի » »	155-		
Ֆիրաթիւր պիրինճի	500-	550-	
Տէմիրտաշ չէքի	500-		
Կիւրճի Իքէյի Օլգա	500-		
» » Գարապաղ	250-		
» » Նօպիսի	550-		
Թայղան քիլէ	58-	50-	
» Տուրօ Բուսէլի	25-		
Գըզըլճա Թուռա	50-		
» Բուսէլի	20-		
Իսմայիլ	58-	59-	
Արփա Իպրայիլ	42-	43-	
Արփա Բուսէլի	43-		
Գօգօրօղ	48-		

ԷՄԹԱԱՅԸ ԷՃՆԷՊԻՑՑԷ

	Օգգասը	Պրշ-Վր	Պրշ-Վր
Գահվէ պիրինճի 100	400-30		
» Իքինճի » »	850-	900-	
» Իւչիւնճի » »	780-30		
Թօզ չէքէր Ֆրեսըղ 44	225-		
Շէքէր Հօլանտա » »	227-		
Գալայ » »	685-		
Չէլիք Իքի 00 » »	475-	180-	
Չէլիք պիր 0 » »	490-	175	
Թիմուր , չըպուգ Եասը Կուվարագ » »	68-	75-	
Թիմուր Եարմա չի- վիլիք » »	72-	75-	
Սաճ Նիւսթուռ պիր- տէն 145 գատար » »	115-	120-	
Թէլ չէմպէր » »	90-	92-	
Մօր պագամ » »	60-	65-	
Չաճը գըպրըզ » »	57-	58-	
Շապ Կիկիլի » »	70-		
Կէօզ թաշը » »	5-30	6-	
Չիլիտ » »	125-	130-	
Գըրմըզ շարապիտ » »	65-	65-	
Գըրմըզ քիլիճիտ » »	52-	55-	
Պիպէր » »	5-30		
Նըշատըր » »	61-4		
Թէնէքէ խաշ մարգա չիթիլէ սանուրդ » »	558-	550-	
Բօմ Կիկիլիկ » »	41-	42-	
Բօմ Ամէրիգա » »	9-		

ՍԱՀԻԳ ՂԱՋԷԹԱ ԿԱՐԱՊԵՏ Յ . ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԷԼԵԱՆՅՈՒ ԷԼԵԱՆՅՈՒ ԹԱՊԵԱՆԵՍԻՆՅԷ ԳԵՑ-ՕՂԱՆՅԱ ՅՈՂԱՆ ԵՈՂԱՆ , ՅՈՑՈԿԵՑ ԱԳՅՈՒԼԷ ԳԵՐԱՅԻՐԷՐ ԳԱՐԵՐՈՆՅԱ ՆԻՍԵՐՈ 467 :